

# G0427

**GRUNDIG**

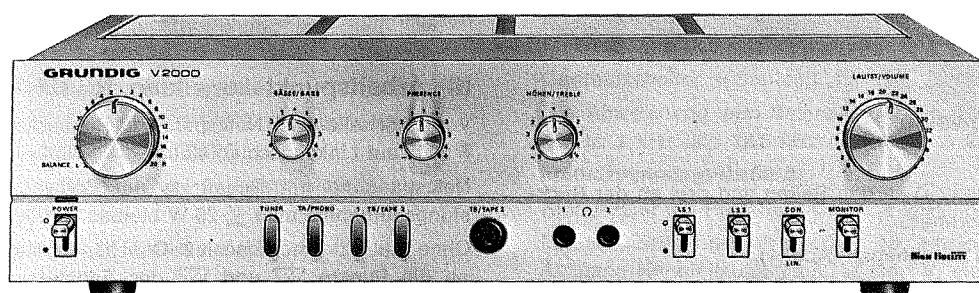
# Service Anleitung



2/80

N 96583  
~~08342~~  
N 96574

**Verstärker**  
**V 2000**  
**V 2000 GB**



## Abgleich- und Prüfvorschrift

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>I. Allgemeine Hinweise</b></p> <p><b>II. Ausbaulinweise</b></p> <p><b>III. Arbeitspunkteinstellung des NF-Verstärkers</b></p> <p><b>IV. Prüfung des NF-Verstärkers</b></p> <p>a) Ausgangsleistung an 4 <math>\Omega</math></p> <p>b) Eingangsempfindlichkeit für 2 x 50 W</p> <p>c) Leistungsbandbreite (-3 dB)</p> <p>d) Maximale Eingangsspannung</p> <p>e) Frequenzgang linear</p> <p>f) Eingangswiderstand</p> | <p>g) Entzerrung TA-Magnet</p> <p>h) Regelbereich der Klangsteller</p> <p>i) Regelbereich des Balance-Reglers</p> <p>k) Physiologie (Contour)</p> <p>l) Fremdspannungsabstand</p> <p>1. Eingang TA-Magnet</p> <p>2. Eingang Tuner</p> <p>m) Übersprechen</p> <p>n) Kurzschlußautomatik</p> |
|--|--|

T2066  
T2067  
T3006  
T3007

Zyl. Schraube M3X6  
SCREW M3X6  
VIS M3X6  
VITE CILINDRICA M3X6

Drehmoment  
TORQUE  
MOMENT DE TORSION  $\geq 85 \text{ cmN}$

Isolierringel  
INSULATING WASHER  
ROND. ISOLANTE

TRANSISTOR

Glimmerscheibe  
MICA WASHER  
RONDELLA EN MICA

Kühlkörper  
COOLING PLATE  
TOLE DE REFROI  
DISSIP. TERMICO

T901  
T904  
T2003  
T3003

Zyl. Schraube M2,6X8  
SCREW M2,6X8  
VIS M2,6X8  
VITE CILINDRICA M2,6X8

Drehmoment  
TORQUE  
MOMENT DE TORSION 20-40 cmN

Pappscheibe  
CARDBOARD WASHER  
RONDELLE EN CARTON  
RONDELLE DI CARTONE

Sich. Scheibe  
LOCKING WASHER  
CIRCLIP  
ROND. DI SICUREZZA

TRANSISTOR

Glimmerscheibe  
MICA WASHER  
RONDELLE EN MICA  
RONDELLE IN MICA

Beitagscheibe  
WASHER  
RONDELLE  
RONDELLE

Kühlkörper  
COOLING PLATE  
TOLE DE REFROI  
DISSIP. TERMICO

Mutter  
NUT  
ECROU  
DADO

T901

Achtung Glimmerscheibe beidseitig mit Silikonfett P12 bestreichen (Wacker-Chemie München)  
IMPORTANT: SMEAR MICA WASHER AT BOTH SIDES WITH SILICON GREASE P12 (WACKER-CHEMIE MÜNCHEN)  
IMPORTANT: GRAISSER LA RONDELLE DE MICA AVEC DE LA GRAISSE P12 (WACKER-CHEMIE MÜNCHEN)  
ATTENZIONE: LA RONDELLE IN MICA VA SPALMATO DA AMBO LE PARTI DI GRASSO AL SILICONE P12 (WACKER-CHEMIE MÜNCHEN)

- TB
- 1- Aufn. Mono. Aufn. Stereo links  
REC MONO. REC STEREO LEFT  
ENREG MONO. ENREG STEREO GAUCHE  
PRESA MONO. PRESA STEREO SINISTRO
  - 2- Masse / GROUND
  - 3- Wiederg. Mono. Wiederg. Stereo links  
PLAYB MONO. PLAYB STEREO LEFT  
LECT MONO. LECT STEREO GAUCHE  
RIPROD. MONO. RIPROD. STEREO SINISTRO
  - 4- Aufn. Stereo rechts  
REC STEREO RIGHT  
ENREG STEREO DROIT  
PRESA STEREO DESTRO
  - 5- Wiederg. Stereo rechts  
PLAYB STEREO RIGHT  
LECT STEREO DROIT  
RIPROD. STEREO DESTRO

TA / TUN

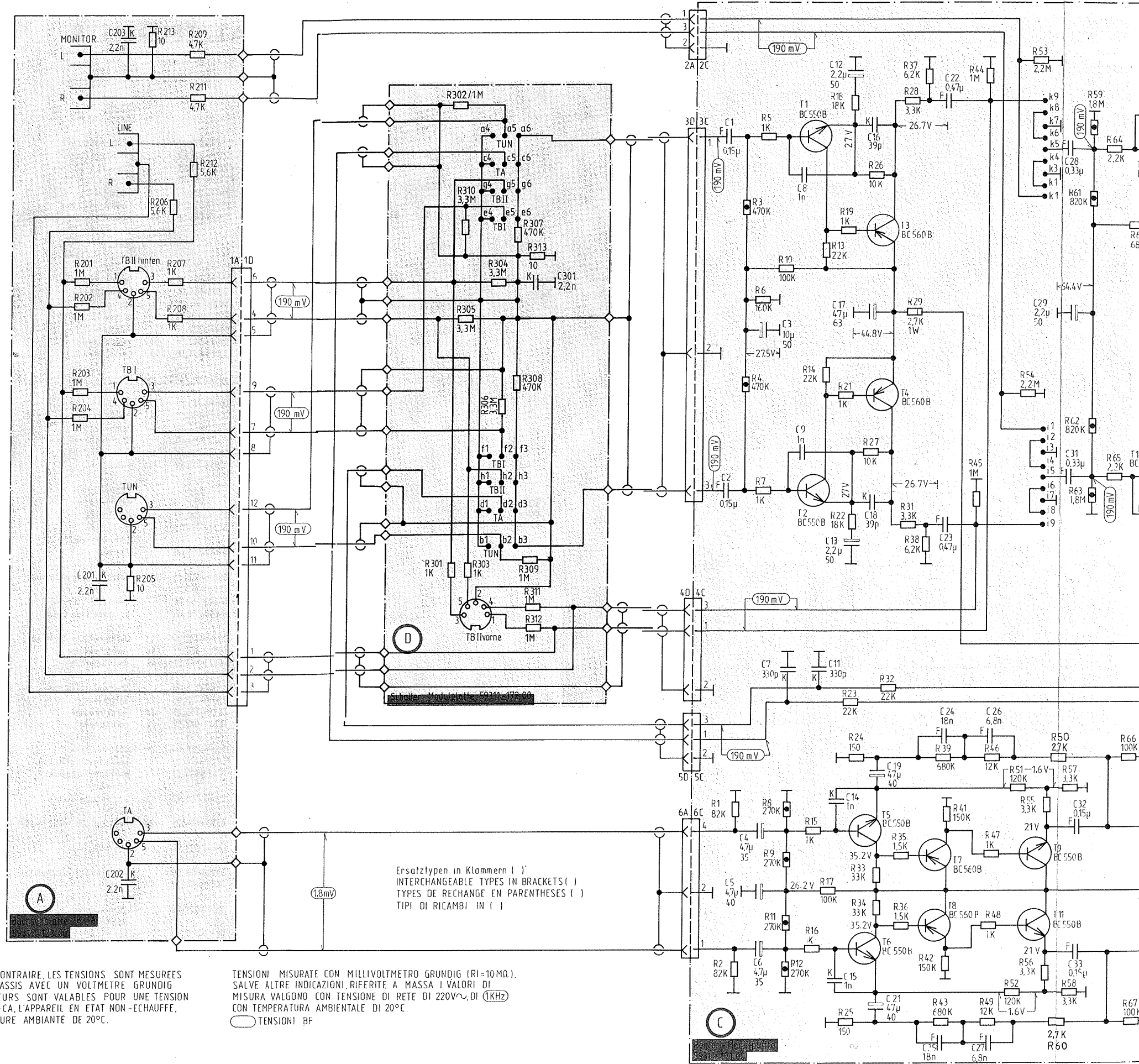
- 2- Masse / GROUND
- 3- STEREO LEFT / GAUCHE / SINISTRO
- 5- STEREO RIGHT / DROIT / DESTRO

Spannungen mit Grundig-Millivoltmeter ( $R_i=10 \text{ M}\Omega$ ), falls nicht anders angegeben, gegen Masse gemessen.  
Meßwerte gelten bei 220V~CA, Netzspannung und im nichterwärmten Zustand ohne Signal, bei (1KHz) bei 20°C Raumtemperatur.

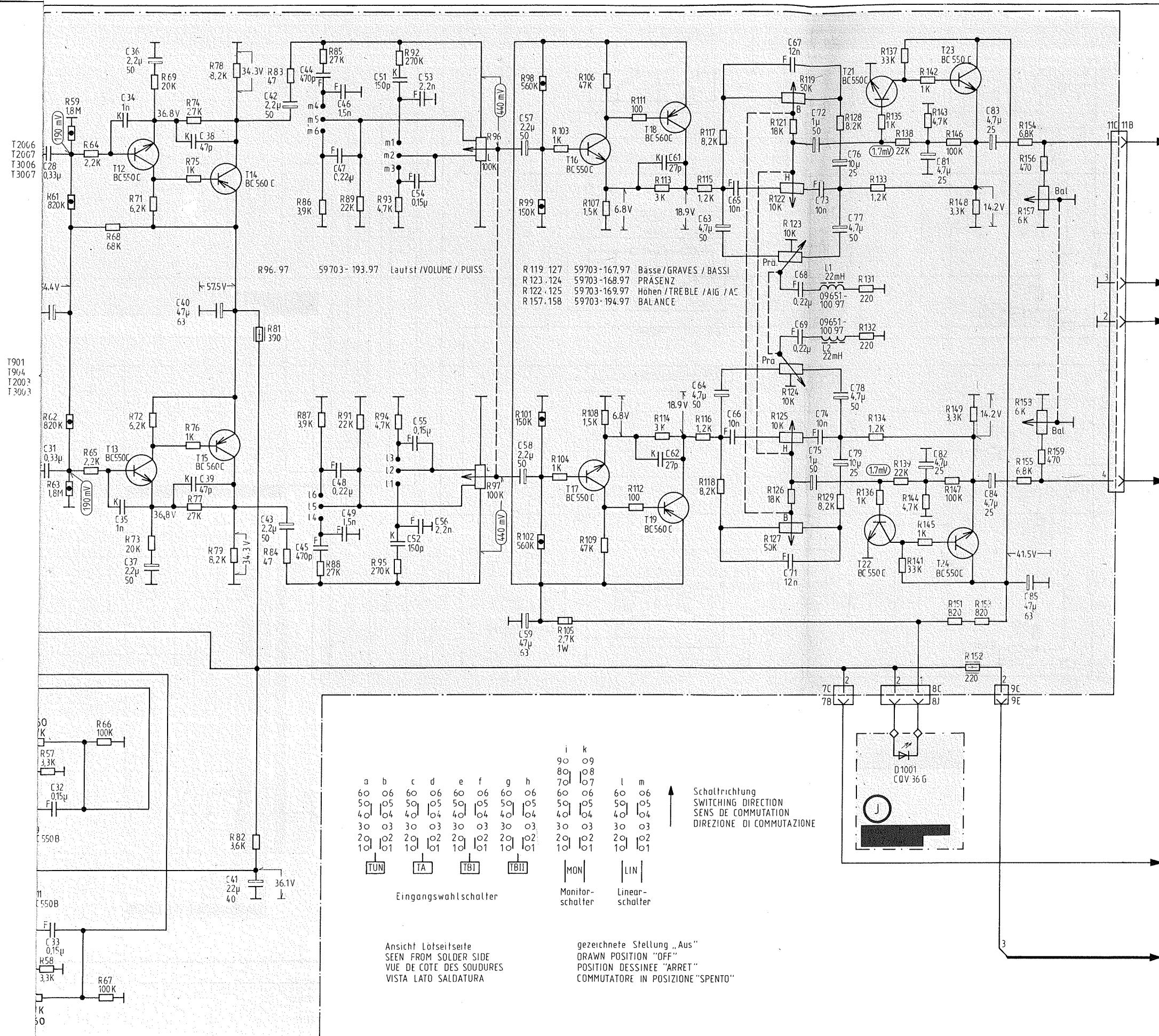
IF NOT OTHERWISE INDICATED, ALL VOLTAGES ARE MEASURED AGAINST CHASSIS WITH A GRUNDIG VOLTMEETER ( $R_i=10 \text{ M}\Omega$ ).  
THE VALUES ARE VALID FOR 220V~AC MAINS VOLTAGE, INSTRUMENT NOT WARMED UP TO (1KHz), 20°C AMBIENT TEMPERATURE.

SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES TENSIONS SONT MESUREES PAR RAPPORT AU CHASSIS AVEC UN VOLTMETRE GRUNDIG ( $R_i=10 \text{ M}\Omega$ ).  
LES VALEURS SONT VALABLES POUR UNE TENSION SECTEUR DE 220V~CA, L'APPAREIL EN ETAT NON-ECHAUFFE, DE (1KHz), TEMPERATURE AMBIANTE DE 20°C.

TENSIONI MISURATE CON MILLIVOLTMETRO GRUNDIG ( $R_i=10 \text{ M}\Omega$ ).  
SALVE ALTRE INDICAZIONI, RIFERITE A MASSA I VALORI DI MISURA VALGONO CON TENSIONE DI RETE DI 220V~CA, DI (1KHz), CON TEMPERATURA AMBIANTE DI 20°C.

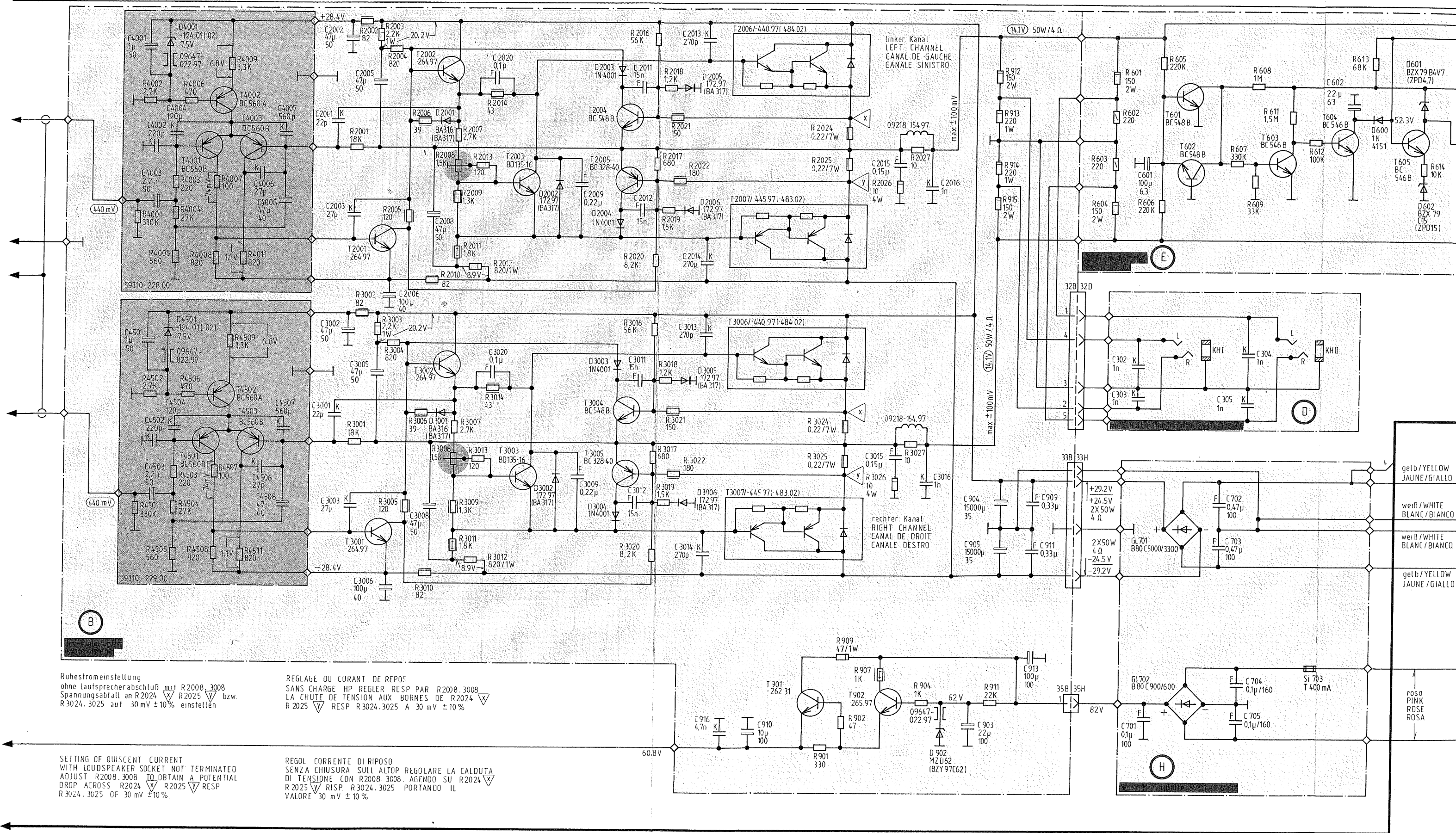


C	201, 202, 203	301	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100
R	201, 204, 213, 208, 209, 202, 205, 206, 211, 203, 207, 212	301, 310, 304, 302, 305, 306, 312, 303, 306, 309	1, 4, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 27, 31, 34, 38, 41, 45, 48, 52, 55, 58, 62, 65, 68, 71, 74, 77, 80, 83, 86, 89, 92, 95, 98, 101, 104, 107, 110, 113, 116, 119, 122, 125, 128, 131, 134, 137, 140, 143, 146, 149, 152, 155, 158, 161, 164, 167, 170, 173, 176, 179, 182, 185, 188, 191, 194, 197, 200, 203, 206, 209, 212, 215, 218, 221, 224, 227, 230, 233, 236, 239, 242, 245, 248, 251, 254, 257, 260, 263, 266, 269, 272, 275, 278, 281, 284, 287, 290, 293, 296, 299, 302, 305, 308, 311, 314, 317, 320, 323, 326, 329, 332, 335, 338, 341, 344, 347, 350, 353, 356, 359, 362, 365, 368, 371, 374, 377, 380, 383, 386, 389, 392, 395, 398, 401, 404, 407, 410, 413, 416, 419, 422, 425, 428, 431, 434, 437, 440, 443, 446, 449, 452, 455, 458, 461, 464, 467, 470, 473, 476, 479, 482, 485, 488, 491, 494, 497, 500, 503, 506, 509, 512, 515, 518, 521, 524, 527, 530, 533, 536, 539, 542, 545, 548, 551, 554, 557, 560, 563, 566, 569, 572, 575, 578, 581, 584, 587, 590, 593, 596, 599, 602, 605, 608, 611, 614, 617, 620, 623, 626, 629, 632, 635, 638, 641, 644, 647, 650, 653, 656, 659, 662, 665, 668, 671, 674, 677, 680, 683, 686, 689, 692, 695, 698, 701, 704, 707, 710, 713, 716, 719, 722, 725, 728, 731, 734, 737, 740, 743, 746, 749, 752, 755, 758, 761, 764, 767, 770, 773, 776, 779, 782, 785, 788, 791, 794, 797, 800, 803, 806, 809, 812, 815, 818, 821, 824, 827, 830, 833, 836, 839, 842, 845, 848, 851, 854, 857, 860, 863, 866, 869, 872, 875, 878, 881, 884, 887, 890, 893, 896, 899, 902, 905, 908, 911, 914, 917, 920, 923, 926, 929, 932, 935, 938, 941, 944, 947, 950, 953, 956, 959, 962, 965, 968, 971, 974, 977, 980, 983, 986, 989, 992, 995, 998, 1001, 1004, 1007, 1010, 1013, 1016, 1019, 1022, 1025, 1028, 1031, 1034, 1037, 1040, 1043, 1046, 1049, 1052, 1055, 1058, 1061, 1064, 1067, 1070, 1073, 1076, 1079, 1082, 1085, 1088, 1091, 1094, 1097, 1100, 1103, 1106, 1109, 1112, 1115, 1118, 1121, 1124, 1127, 1130, 1133, 1136, 1139, 1142, 1145, 1148, 1151, 1154, 1157, 1160, 1163, 1166, 1169, 1172, 1175, 1178, 1181, 1184, 1187, 1190, 1193, 1196, 1199, 1202, 1205, 1208, 1211, 1214, 1217, 1220, 1223, 1226, 1229, 1232, 1235, 1238, 1241, 1244, 1247, 1250, 1253, 1256, 1259, 1262, 1265, 1268, 1271, 1274, 1277, 1280, 1283, 1286, 1289, 1292, 1295, 1298, 1301, 1304, 1307, 1310, 1313, 1316, 1319, 1322, 1325, 1328, 1331, 1334, 1337, 1340, 1343, 1346, 1349, 1352, 1355, 1358, 1361, 1364, 1367, 1370, 1373, 1376, 1379, 1382, 1385, 1388, 1391, 1394, 1397, 1400, 1403, 1406, 1409, 1412, 1415, 1418, 1421, 1424, 1427, 1430, 1433, 1436, 1439, 1442, 1445, 1448, 1451, 1454, 1457, 1460, 1463, 1466, 1469, 1472, 1475, 1478, 1481, 1484, 1487, 1490, 1493, 1496, 1499, 1502, 1505, 1508, 1511, 1514, 1517, 1520, 1523, 1526, 1529, 1532, 1535, 1538, 1541, 1544, 1547, 1550, 1553, 1556, 1559, 1562, 1565, 1568, 1571, 1574, 1577, 1580, 1583, 1586, 1589, 1592, 1595, 1598, 1601, 1604, 1607, 1610, 1613, 1616, 1619, 1622, 1625, 1628, 1631, 1634, 1637, 1640, 1643, 1646, 1649, 1652, 1655, 1658, 1661, 1664, 1667, 1670, 1673, 1676, 1679, 1682, 1685, 1688, 1691, 1694, 1697, 1700, 1703, 1706, 1709, 1712, 1715, 1718, 1721, 1724, 1727, 1730, 1733, 1736, 1739, 1742, 1745, 1748, 1751, 1754, 1757, 1760, 1763, 1766, 1769, 1772, 1775, 1778, 1781, 1784, 1787, 1790, 1793, 1796, 1799, 1802, 1805, 1808, 1811, 1814, 1817, 1820, 1823, 1826, 1829, 1832, 1835, 1838, 1841, 1844, 1847, 1850, 1853, 1856, 1859, 1862, 1865, 1868, 1871, 1874, 1877, 1880, 1883, 1886, 1889, 1892, 1895, 1898, 1901, 1904, 1907, 1910, 1913, 1916, 1919, 1922, 1925, 1928, 1931, 1934, 1937, 1940, 1943, 1946, 1949, 1952, 1955, 1958, 1961, 1964, 1967, 1970, 1973, 1976, 1979, 1982, 1985, 1988, 1991, 1994, 1997, 2000, 2003, 2006, 2009, 2012, 2015, 2018, 2021, 2024, 2027, 2030, 2033, 2036, 2039, 2042, 2045, 2048, 2051, 2054, 2057, 2060, 2063, 2066, 2069, 2072, 2075, 2078, 2081, 2084, 2087, 2090, 2093, 2096, 2099, 2102, 2105, 2108, 2111, 2114, 2117, 2120, 2123, 2126, 2129, 2132, 2135, 2138, 2141, 2144, 2147, 2150, 2153, 2156, 2159, 2162, 2165, 2168, 2171, 2174, 2177, 2180, 2183, 2186, 2189, 2192, 2195, 2198, 2201, 2204, 2207, 2210, 2213, 2216, 2219, 2222, 2225, 2228, 2231, 2234, 2237, 2240, 2243, 2246, 2249, 2252, 2255, 2258, 2261, 2264, 2267, 2270, 2273, 2276, 2279, 2282, 2285, 2288, 2291, 2294, 2297, 2300, 2303, 2306, 2309, 2312, 2315, 2318, 2321, 2324, 2327, 2330, 2333, 2336, 2339, 2342, 2345, 2348, 2351, 2354, 2357, 2360, 2363, 2366, 2369, 2372, 2375, 2378, 2381, 2384, 2387, 2390, 2393, 2396, 2399, 2402, 2405, 2408, 2411, 2414, 2417, 2420, 2423, 2426, 2429, 2432, 2435, 2438, 2441, 2444, 2447, 2450, 2453, 2456, 2459, 2462, 2465, 2468, 2471, 2474, 2477, 2480, 2483, 2486, 2489, 2492, 2495, 2498, 2501, 2504, 2507, 2510, 2513, 2516, 2519, 2522, 2525, 2528, 2531, 2534, 2537, 2540, 2543, 2546, 2549, 2552, 2555, 2558, 2561, 2564, 2567, 2570, 2573, 2576, 2579, 2582, 2585, 2588, 2591, 2594, 2597, 2600, 2603, 2606, 2609, 2612, 2615, 2618, 2621, 2624, 2627, 2630, 2633, 2636, 2639, 2642, 2645, 2648, 2651, 2654, 2657, 2660, 2663, 2666, 2669, 2672, 2675, 2678, 2681, 2684, 2687, 2690, 2693, 2696, 2699, 2702, 2705, 2708, 2711, 2714, 2717, 2720, 2723, 2726, 2729, 2732, 2735, 2738, 2741, 2744, 2747, 2750, 2753, 2756, 2759, 2762, 2765, 2768, 2771, 2774, 2777, 2780, 2783, 2786, 2789, 2792, 2795, 2798, 2801, 2804, 2807, 2810, 2813, 2816, 2819, 2822, 2825, 2828, 2831, 2834, 2837, 2840, 2843, 2846, 2849, 2852, 2855, 2858, 2861, 2864, 2867, 2870, 2873, 2876, 2879, 2882, 2885, 2888, 2891, 2894, 2897, 2900, 2903, 2906, 2909, 2912, 2915, 2918, 2921, 2924, 2927, 2930, 2933, 2936, 2939, 2942, 2945, 2948, 2951, 2954, 2957, 2960, 2963, 2966, 2969, 2972, 2975, 2978, 2981, 2984, 2987, 2990, 2993, 2996, 2999, 3002, 3005, 3008, 3011, 3014, 3017, 3020, 3023, 3026, 3029, 3032, 3035, 3038, 3041, 3044, 3047, 3050, 3053, 3056, 3059, 3062, 3065, 3068, 3071, 3074, 3077, 3080, 3083, 3086, 3089, 3092, 3095, 3098, 3101, 3104, 3107, 3110, 3113, 3116, 3119, 3122, 3125, 3128, 3131, 3134, 3137, 3140, 3143, 3146, 3149, 3152, 3155, 3158, 3161, 3164, 3167, 3170, 3173, 3176, 3179, 3182, 3185, 3188, 3191, 3194, 3197, 3200, 3203, 3206, 3209, 3212, 3215, 3218, 3221, 3224, 3227, 3230, 3233, 3236, 3239, 3242, 3245, 3248, 3251, 3254, 3257, 3260, 3263, 3266, 3269, 3272, 3275, 3278, 3281, 3284, 3287, 3290, 3293, 3296, 3299, 3302, 3305, 3308, 3311, 3314, 3317, 3320, 3323, 3326, 3329, 3332, 3335, 3338, 3341, 3344, 3347, 3350, 3353, 3356, 3359, 3362, 3365, 3368, 3371, 3374, 3377, 3380, 3383, 3386, 3389, 3392, 3395, 3398, 3401, 3404, 3407, 3410, 3413, 3416, 3419, 3422, 3425, 3428, 3431, 3434, 3437, 3440, 3443, 3446, 3449, 3452, 3455, 3458, 3461, 3464, 3467, 3470, 3473, 3476, 3479, 3482, 3485, 3488, 3491, 3494, 3497, 3500, 3503, 3506, 3509, 3512, 3515, 3518, 3521, 3524, 3527, 3530, 3533, 3536, 3539, 3542, 3545, 3548, 3551, 3554, 3557, 3560, 3563, 3566, 3569, 3572, 3575, 3578, 3581, 3584, 3587, 3590, 3593, 3596, 3599, 3602, 3605, 3608, 3611, 3614, 3617, 3620, 3623, 3626, 3629, 3632, 3635, 3638, 3641, 3644, 3647, 3650, 3653, 3656, 3659, 3662, 3665, 3668, 3671, 3674, 3677, 3680, 3683, 3686, 3689, 3692, 3695, 3698, 3701, 3704, 3707, 3710, 3713, 3716, 3719, 3722, 3725, 3728, 3731, 3734, 3737, 3740, 3743, 3746, 3749, 3752, 3755, 3758, 3761, 3764, 3767, 3770, 3773, 3776, 3779, 3782, 3785, 3788, 3791, 3794, 3797, 3800, 3803, 3806, 3809, 3812, 3815, 3818, 3821, 3824, 3827, 3830, 3833, 3836, 3839, 3842, 3845, 3848, 3851, 3854, 3857, 3860, 3863, 3866, 3869, 3872, 3875, 3878, 3881, 3884, 3887, 3890, 3893, 3896, 3899, 3902, 3905, 3908, 3911, 3914, 3917, 3920, 3923, 3926, 3929, 3932, 3935, 3938, 3941, 3944, 3947, 3950, 3953, 3956, 3959, 3962, 3965, 3968, 3971, 3974, 3977, 3980, 3983, 3986, 3989, 3992, 3995, 3998, 4001, 4004, 4007, 4010, 4013, 4016, 4019, 4022, 4025, 4028, 4031, 4034, 4037, 4040, 4043, 4046, 4049, 4052, 4055, 4058, 4061, 4064, 4067, 4070, 4073, 4076, 4079, 4082, 4085, 4088, 4091, 4094, 4097, 4100, 4103, 4106, 4109, 4112, 4115, 4118, 4121, 4124, 4127, 4130, 4133, 4136, 4139, 4142, 4145, 4148, 4151, 4154, 4157, 4160, 4163, 4166, 4169, 4172, 4175, 4178, 4181, 4184, 4187, 4190, 4193, 4196, 4199, 4202, 4205, 4208, 4211, 4214, 4217, 4220, 4223, 4226, 4229, 4232, 4235, 4238, 4241, 4244, 4247, 4250, 4253, 4256, 4259, 4262, 4265, 4268, 4271, 4274, 4277, 4280, 4283, 4286, 4289, 4292, 4295, 4298, 4301, 4304, 4307, 4310, 4313, 4316, 4319, 4322, 4325, 4328, 4331, 4334, 4337, 4340, 4343, 4346, 4349, 4352, 4355, 4358, 4361, 4364, 4367, 4370, 4373, 4376, 4379, 4382, 4385, 4388, 4391, 4394, 4397, 4400, 4403, 4406, 4409, 4412, 4415, 4418, 4421, 4424, 4427, 4430, 4433, 4436, 4439, 4442, 4445, 4448, 4451, 4454, 4457, 4460, 4463, 4466, 4469, 4472, 4475, 4478, 4481, 4484, 4487, 4490, 4493, 4496, 4499, 4502, 4505, 4508, 4511, 4514, 4517, 4520, 4523, 4526, 4529, 4532, 4535, 4538, 4541, 4544, 4547, 4550, 4553, 4556, 4559, 4562, 4565, 4568, 4571, 4574, 4577, 4580, 4583, 4586, 4589, 4592, 4595, 4598, 4601, 4604, 4607, 4610, 4613, 4616, 4619, 4622, 4625, 4628, 4631, 4634, 4637, 4640, 4643, 4646, 4649, 4652, 4655, 4658, 4661, 4664, 4667, 4670, 4673, 4676, 4679, 4682, 4685, 4688, 4691, 4694, 4697, 4700, 4703, 4706, 4709, 4712, 4715, 4718, 4721, 4724, 4727, 4730, 4733, 4736, 4739, 4742, 4745, 4748, 4751, 4754, 4757, 4760, 4763, 4766, 4769, 4772, 4775, 4778, 4781, 4784, 4787, 4790, 4793, 4796, 4799, 4802, 4805, 4808, 4811, 4814, 4817, 4820, 4823, 4826, 4829, 4832, 4835, 4838, 4841, 4844, 4847, 4850, 4853, 4856, 4859, 4862, 4865, 4868, 4871, 4874, 4877, 4880, 4883, 4886, 4889, 4892, 4895, 4898, 4901, 4904, 4907, 4910, 4913, 49



Verstärker V2000 (GB)  
(55028-906.01)





4001, 4501, 4004, 4002, 4502, 4504, 4003, 4503,	4006, 4007, 4508, 2001, 3002, 2005, 3006, 4506, 4008, 3001, 2003, 2005, 4507, 2002, 3003, 3005,	2008, 3008,	2020, 3020,	2009, 3009,	2011, 3012, 2012, 3011,	2013, 3014, 916, 2014, 3013,	910,	2015, 3015,	2016, 3016,	903, 904, 905,	909, 911, 913,	601, 701, 302, 303,	702, 704, 703, 705,	602,
4001, 4002, 4003, 4503, 4006, 4507, 4009, 4011, 4501, 4502, 4004, 4504, 4506, 4008, 4509, 4511, 4005, 4505, 4007, 4508,	2001, 2002, 3003, 3005, 3010, 2007, 2011, 3009, 2011, 2014, 3001, 2003, 3004, 2006, 2010, 2008, 3007, 3011, 3013, 2012, 3002, 2004, 2005, 3006, 2009, 3008, 2013, 3012, 3014,	2016, 3016, 2018, 3019, 3021, 2017, 3017, 2019, 2021, 3022, 2020, 3020, 3018, 2022,	2024, 3025, 901, 907, 2026, 2027, 904, 2025, 902, 3026, 3027, 3024, 909,	912, 915, 913, 911, 914,	601, 604, 502, 603,	505, 606,	607, 608, 609,	611, 612,	613,	614,				

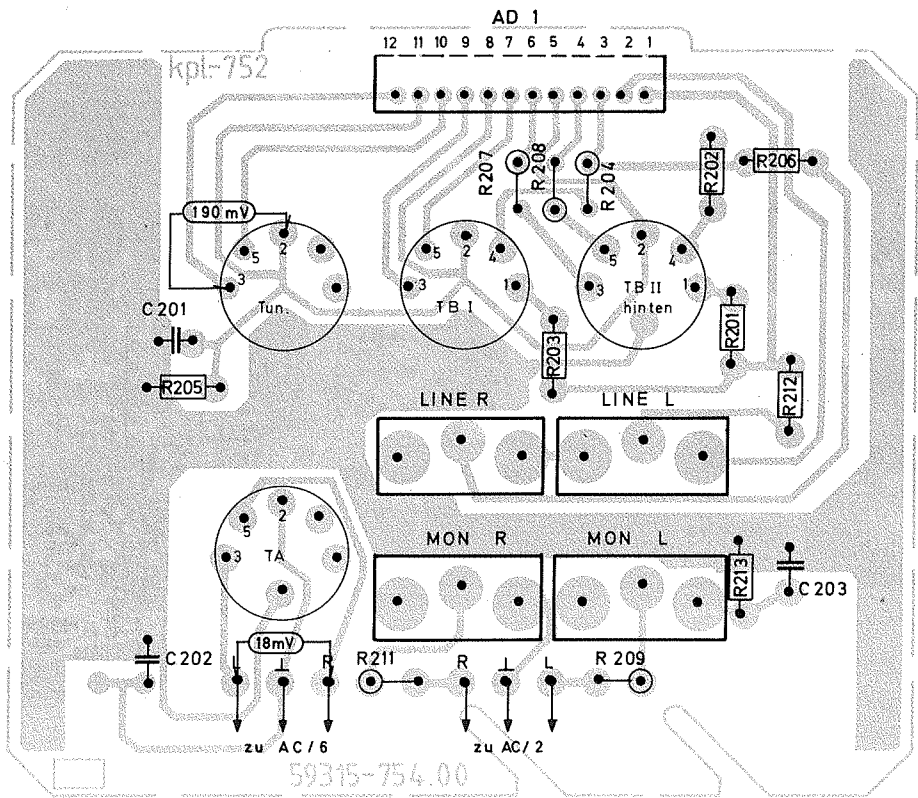


Eingangs-Buchsen-Platte, Lötseite 59315-123.00

INPUT SOCKETS BOARD, SOLDER SIDE

CIRCUIT IMPRIME PRISES ENTREE, COTE SOUDURES

PIASTRA PRESE D'INGRESSO, LATO SALDATURE

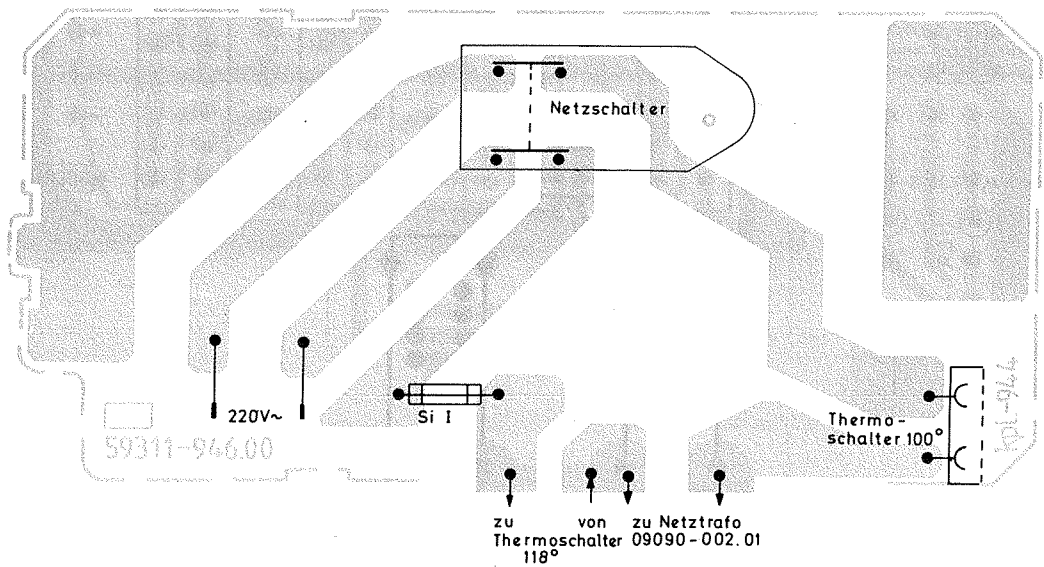


Netz-Modul-Platte, Lötseite 59311-175.00

MAINS-MODULE-BOARD, SOLDER SIDE

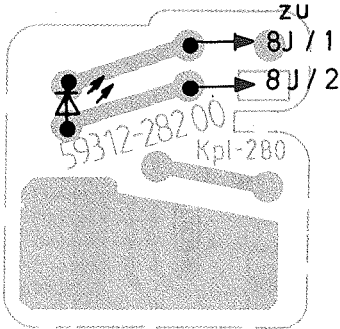
CIRCUIT IMPRIME MODULE SECTEUR, COTE SOUDURES

PIASTRA MODULO RETE, LATO SALDATURE



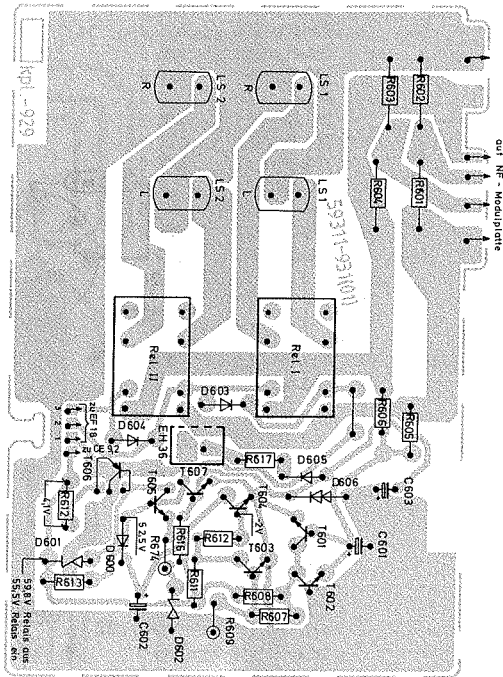


**Dioden-Modul-Platte, Lötseite 59312-046.00**  
**DIODES MODULE BOARD, SOLDER SIDE**  
**MODULE DIODES, COTE SOUDURES**  
**PIASTRA MODULO A DIODI, LATO SALDATURE**



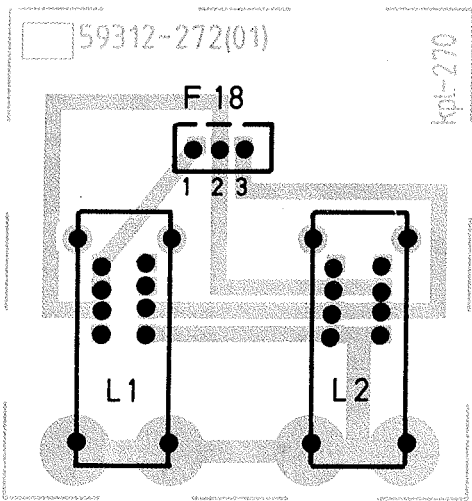
**E**

**LS-Buchsen-Platte, Lötseite 59311-174.00**  
**LS-SOCKET BOARD, SOLDER SIDE**  
**CIRCUIT IMPRIME PRISES HP, COTE SOUDURES**  
**PIASTRA PRESE ALTOPARLANTE, LATO SALDATURE**



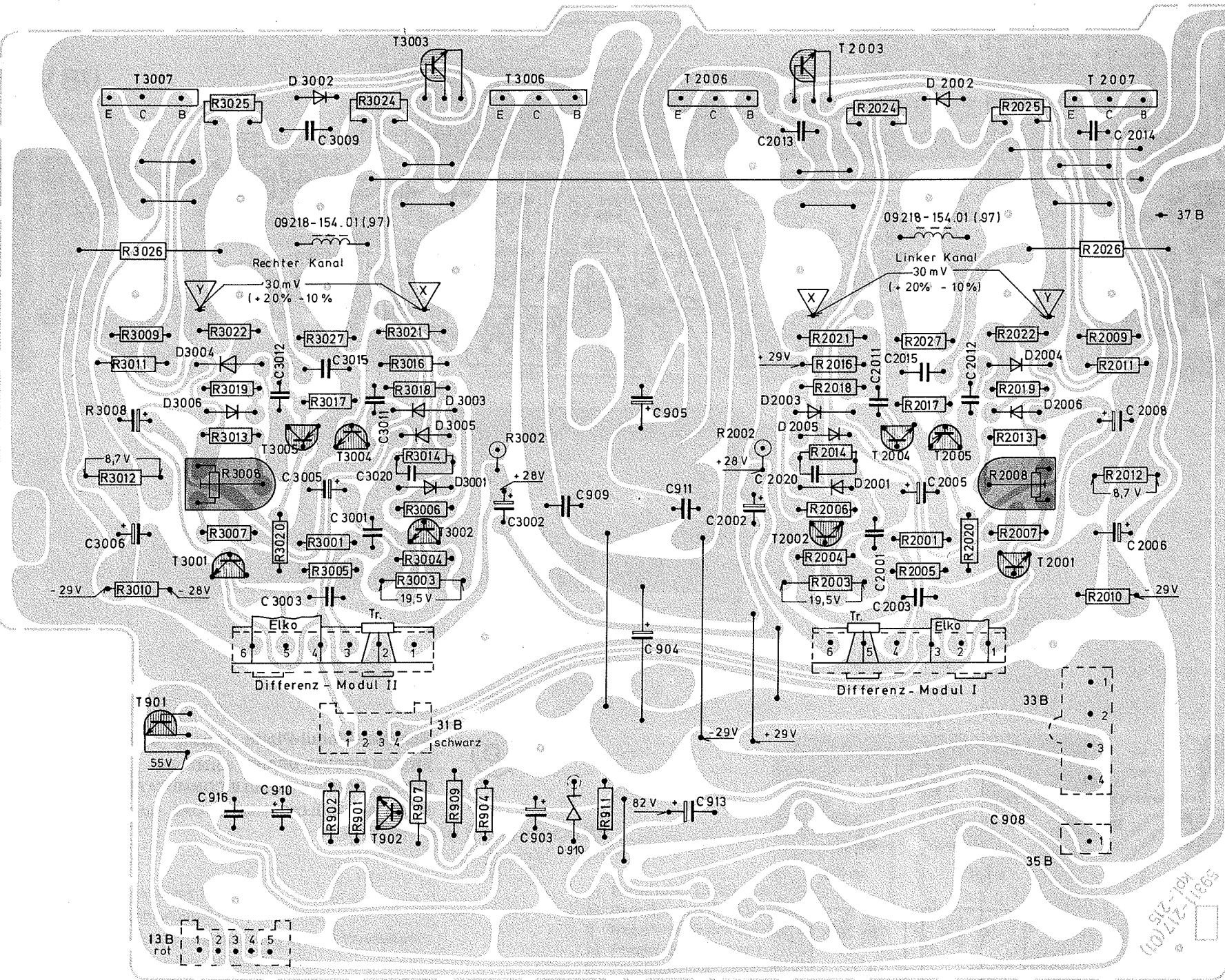
**F**

**LS-Umschalt-Platte, Lötseite**  
**LOUDSPEAKER SWITCHING BOARD, SOLDER SIDE**  
**CIRCUIT IMPRIME DE COMMUTATION HP, COTE SOUDURES**  
**PIASTRA DI COMMUTAZIONE ALTOPARLANTI, LATO SALDATURE**

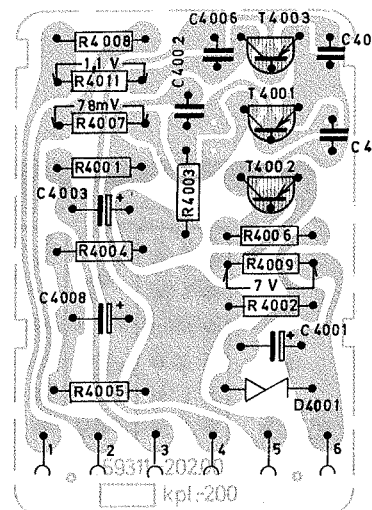
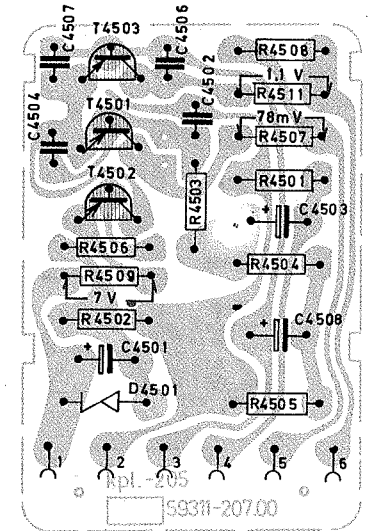
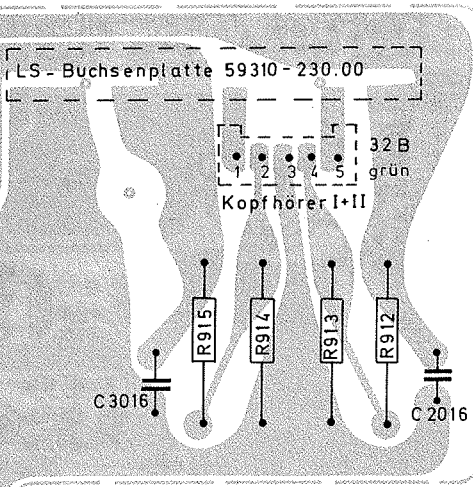


NF-Modul-Platte, Lötseite 59311-173.00  
AF-MODULE-BOARD, SOLDER SIDE  
CIRCUIT IMPRIME MODULE BF, COTE SOUDURES  
PIASTRO MODULO BF, LATO SALDATURE

B



Differenz-Verstärker-Modul-Platte I, Lötseite 59310-228.00  
DIFFERENCE AMPLIFIER MODULE BOARD I, SOLDER SIDE  
CIRCUIT IMPRIME MODULE I D'AMPLIFICATEUR DE DIFFERENCE, COTE SOUDURES  
PIASTRA MODULO AMPLIFICATORE DIFFERENZIALE I, LATO SALDATURE



Differenz-Verstärker-Modul-Platte II, Lötseite 59310-229.00  
DIFFERENCE AMPLIFIER MODULE BOARD II, SOLDER SIDE  
CIRCUIT IMPRIME MODULE II D'AMPLIFICATEUR DE DIFFERENCE, COTE SOUDURES  
PIASTRA MODULO AMPLIFICATORE DIFFERENZIALE II, LATO SALDATURE



